


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Сахалинский государственный университет»

Кафедра восточной филологии

УТВЕРЖДАЮ
Руководитель основной профессиональной
образовательной программы
 Корнеева И. В.
" 20 " _____ 20 24 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
Дисциплины

**Б1.О.13 «ЛИНГВОСТРАНОВЕДЕНИЕ И СТРАНОВЕДЕНИЕ
СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА»**

Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки
58.03.01 Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки
Языки и кросс-культурные исследования Азии

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
очная

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Южно-Сахалинск
2024 г.

Рабочая программа дисциплины Б1.О.13 «Лингвострановедение и страноведение страны изучаемого языка» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика (приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 18.08.2020 г. № 1051).

Программу составил(и):
Лим Э.Х., доцент, к.п.н.



Рабочая программа дисциплины Б1.О.13 «Лингвострановедение и страноведение страны изучаемого языка» утверждена на заседании кафедры восточной филологии. Протокол № 8 от «20» мая 2024 г.

И.о. заведующий кафедрой Шашкина О.В.



Цель изучения дисциплины Изучение живого языка как средства общения невозможно без одновременного изучения культуры народов стран изучаемого языка. Живой язык существует в мире его носителей и изучение его без знания этого мира, т. е. фоновых знаний превращает его в мертвый, лишая учащегося возможности пользоваться этим языком как средством общения. Изучение мира носителей языка направлено на то, чтобы помочь понять особенности речеупотребления, дополнительные смысловые нагрузки, политические, культурные, исторические и т. п. коннотации слов, словосочетаний, высказываний и т. д.

Лингвострановедение как аспект практического курса иностранного языка и теоретического курса методики его преподавания реализует практику отбора и презентации в учебном процессе сведений о национально-культурной специфике речевого общения с целью обеспечения коммуникативной компетенции студентов, изучающих английский язык. Страноведение рассматривается как учебная дисциплина, предметом которой является определенным образом отобранная и организованная совокупность экономических, социально-политических, исторических, географических и др. знаний, связанных с содержанием и формой речевого общения носителей данного языка, включаемая в учебный процесс с целью обеспечения образовательных и воспитательных целей обучения и связанная с обеспечением коммуникативных потребностей студентов, реализуемых на изучаемом языке.

Задачи дисциплины:

- изучить языковые реалии, наиболее ярко отражающие национальные особенности культуры народа – носителя языка;
- установить связи между историей возникновения и развития языка и историей народа и его культуры;
- изучить историю возникновения языковых реалий и особенности их употребления в речи, что способствует практическому владению иностранным языком;
- познакомить с культурой изучаемого языка путем сравнения со знаниями о своей стране;
- сообщить знания о культуре, истории, реалиях и традициях, что способствует воспитанию положительного отношения к иностранному языку, культуре народа – носителя данного языка;
- освоить научную терминологию и составить лингвострановедческий словарь;
- конспектирование, выполнение «нормативных» письменных и творческих заданий;
- познакомить с особенностями духовной и материальной культуры народа (традиции, верования, поведенческие принципы личности, искусство);
- сформировать у студентов познавательный интерес к научному страноведению;

- помочь студентам найти свою область интересов в научном страноведении, раскрыть их потенциальные интересы и склонности;
- выработать у студентов умения самостоятельного поиска информации на актуальные страноведческие темы в средствах массовой информации и Интернете, а также развитие умений анализа данной информации и критического подхода к ней;
- научить студентов применять знания и умения, полученные в ходе освоения курса «Лингвострановедение и страноведение» в профессиональной деятельности.

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Лингвострановедение и страноведение страны изучаемого языка» входит в обязательные дисциплины базовой части **Б1.О.13**, изучается в **3 и 4 семестрах**.

Для успешного освоения дисциплины студент должен пройти теоретическое и практическое обучение, освоить разделы ОПОП (дисциплины и модули) всех предшествующих циклов в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика профиль: Языки и кросс-культурные исследования Азии.

№ п/п	Шифр	Наименование дисциплины	Семестр
1.	Б1.О.10	Введение в востоковедение	2
2.	Б1.О.11	Экономическая система стран Северо-Восточной Азии	2

Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной

№ п/п	Шифр	Наименование дисциплины	Семестр
1.	Б1.В.05	История изучаемой страны	3-4
2.	Б1.В.03	География изучаемой страны	3
3.	Б1.Б.15	Культурное развитие стран Восточной Азии	4-5
4.	Б1.В.07	Литературные традиции стран Восточной Азии	5-6
5.	Б1.В.14	Религии и философия Востока	7

3. Формируемые компетенции и индикаторы их достижения по дисциплине «Лингвострановедение и страноведение страны изучаемого языка»

Коды	Содержание компетенций	Код и наименование индикатора
-------------	-------------------------------	--------------------------------------

компетенции		достижения компетенции
ОПК-5	Способен использовать знания основных географических, демографических, экономических и социально-политических характеристик изучаемой страны (региона) при ведении научных исследований	ОПК.Б.-5.1. Опирается на понятийный аппарат научных исследований, в том числе в области географии, демографии, экономики, социально-политической системы изучаемой страны ОПК.Б.-5.2. Применяет знания основных географических, демографических, экономических и социально-политических характеристик изучаемой страны при ведении научных исследований.
ПК-5	Способен владеть информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона), способностью учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику, характерную для носителей соответствующих культур	ПК-5.1 Главные особенности материальной и духовной культуры изучаемой страны (региона) ПК-5.2 Адаптироваться к различным социокультурным реалиям, проявлять толерантность к национальным, культурным и религиозным различиям ПК-5.3 Навыками межкультурной и общечеловеческой коммуникации; способностью учитывать в практической и исследовательской деятельности специфику носителей соответствующих культур
ПК-6	Способен использовать знание этнографических, этнолингвистических и этнопсихологических особенностей народов Азии и Африки и их влияния на формирование деловой культуры и этикета поведения	ПК-6.1 Сведения об основных этнических группах, основные особенности материальной культуры, наиболее распространенные календарные обряды, обряды жизненного цикла. Базовые характеристики менталитета народов изучаемой страны ПК-6.2 Ориентироваться в этнографических источниках и литературе, выделять в них ключевую информацию; применять полученные знания при общении с носителями культуры изучаемой страны ПК-6.3 Представлениями об основных стереотипах, существующих у народа изучаемой страны, относительно других народов и культур; приемами, позволяющими избежать конфликтов из-за несовпадения культурных норм и традиций при общении с представителями изучаемой страны.

4. Структура и содержание дисциплины

«Лингвострановедение и страноведение страны изучаемого языка»

4.1. Структура дисциплины

Вид работы	Трудовое количество, академических часов
	3 семестр
Общая трудовое количество	72
Контактная работа:	40
Лекции (Лек)	18
Практические занятия (ПЗ)	18
Лабораторные работы (ЛР)	

Контактная работа в период теоретического обучения (КонтТО)	4
Контактная работа (ПА)	-
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен, зачет с оценкой)	зачет
Самостоятельная работа:	32
– выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);	-
– самостоятельное изучение разделов;	8
– самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материалов учебников и учебных пособий);	8
– подготовка к практическим (семинарским) занятиям;	8
– подготовка к промежуточной аттестации;	4
– подготовка к итоговой форме контроля.	4
	4 семестр
Общая трудоемкость	108
Контактная работа:	43
Лекции (Лек)	16
Практические занятия (ПР)	18
Лабораторные работы (ЛР)	
Контактная работа в период теоретического обучения (КонтТО)	8
Контактная работа (ПА)	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен, зачет с оценкой)	экзамен 26
Самостоятельная работа:	39
– выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ);	
– самостоятельное изучение разделов;	9
– самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материалов учебников и учебных пособий);	10
– подготовка к практическим (семинарским) занятиям;	10
– подготовка к промежуточной аттестации;	10
– подготовка к итоговой форме контроля.	
Курсовая работа	4 семестр

4.2. Распределение видов работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

Курс рассчитан на студентов **2 курса** и представлен в виде лекционных и практических занятий. Отдельные разделы курса выносятся для самостоятельного изучения.

3 семестр: вид промежуточной аттестации – зачет.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы		Виды учебной работы (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
			контактная				
		семестр	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельн ая работа	
1.	Введение в лингвострановедение и страноведение	3	2	2	-	2	Опрос презентация
2.	Понятие культурный код	3	2	2	-	2	Опрос презентация
3.	Реалии	3	2	2	-	4	Опрос презентация
4.	Коннотативная лексика	3	2	2	-	4	Опрос презентация

5.	Фоновая лексика	3	2	2	-	4	Опрос презентация
6.	Фразеологизмы как носители лексики с национально-культурной спецификой	3	2	2	-	4	Опрос презентация
7.	Текст как источник сведений о стране изучаемого языка	3	2	2	-	4	Опрос презентация
8.	Национально-культурная специфика речевого поведения	3	2	2	-	4	Опрос презентация
9.	Обобщение материала	3	2	2	-	4	Опрос
Итого			18	18	-	32	Зачет

4 семестр: вид промежуточной аттестации – экзамен.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Виды учебной работы (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		контактная					
		семестр	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	
1.	Материальная культура: одежда	4	2	2	-	4	Опрос
		4		2	-	4	Опрос
2.	Материальная культура: еда	4	2	2	-	4	Опрос презентация
		4	2	2	-	4	Опрос презентация
3.	Материальная культура: дом	4	2	2	-	4	Опрос презентация
		4	2	2	-	4	Опрос презентация
4.	Национальная валюта	4	2	2	-	4	Опрос презентация
5.	Объекты культурного наследия в списке Всемирного наследия ЮНЕСКО	4	2	2	-	8	Опрос презентация
6.	Объект нематериального наследия в списке Всемирного наследия ЮНЕСКО	4	2	2	-	4	Опрос презентация
Итого			16	18	-	39	Экзамен

4.3. Содержание разделов дисциплины «Лингвострановедение и страноведение стран Восточной Азии»

Тема 1. Введение в лингвострановедение и страноведение. Понятие. Язык и культура.

Тема 2. Понятие культурный код. Понятие и понимание культурного кода. Признаки культурного кода. Виды кодов и их роль в межкультурной коммуникации

Тема 3. Реалии: топонимы (географические понятия), антропонимы (имена людей), общественно-политические реалии, реалии системы образования.

Тема 4. Коннотативная лексика, т.е. слова, совпадающих по основному значению, но различающихся по культурно-историческим ассоциациям.

Тема 5. Фоновая лексика, которая обозначает предметы и явления, имеющие аналоги в сопоставляемой культуре, но различающиеся по каким-то национальным особенностям функционирования, формы, предназначения предметов и т.п.

Тема 6. Фразеологизмы как носители лексики с национально-культурной спецификой. Национально-культурная специфика корейской фразеологии. Особенности «языковой картины мира» корейской фразеологии.

Тема 7. Текст как источник сведений о стране изучаемого языка. Аутентичные тексты. Текст как отражение национальной картины мира, характерных черт национального менталитета.

Тема 8. Национально-культурная специфика речевого поведения. Речевой этикет. Деловой этикет.

(в соответствии с Таблицей 2)

Тема 1. Материальная культура: одежда Традиционная одежда. Особенности женской и мужской одежды. Повседневная и ритуальная формы одежды, порядок надевания. Символика цветов, аксессуаров и украшений для разных полов и возрастов. Традиционная обувь.

Тема 2. Материальная культура: еда Особенности культуры питания. Праздничная пища. Правила этикета при приеме пищи.

Тема 3. Материальная культура: дом Древнее жилище. Конструктивные особенности, планировка. Архитектура типичного дома крестьянина и дворцов и храмов. Учет геомантии при строительстве зданий.

Тема 4. Национальная валюта. Изображение. Символы и значение.

Тема 5. Объекты культурного наследия в списке Всемирного наследия ЮНЕСКО в Корее. 13 объектов культурного наследия Кореи были внесены в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО, включая Павильон Чангён Пханчжон в Храме Хэинса (1995); Королевскую усыпальницу Чонмё (1995); Грот Соккурам и Храм Пульгукса (1995); Дворцовый комплекс Чхандоккун (1997); Крепость Хвасон (1997); Дольмены Кочхан, Хвасун и Канхва (2000); Исторические места Кёнчжу (2000); Королевские захоронения династии Чосон (2009); Исторические деревни Кореи: Хахве и Яндон (2010); Крепость Намхансансон (2014);

Исторические места Пэкче (2015), Санса - горные буддийские монастыри в Корее (2018), Неоконфуцианские академии совон (2019).

Тема 6. Объект нематериального наследия в списке Всемирного наследия ЮНЕСКО в Корее. 19 объектов нематериального культурного наследия Кореи: Ритуал поклонения духам государей «чонмё черэ» и ритуальная музыка «чонмё черэак» (2001); Пхансори (корейская «опера») (2003); Фестиваль Тано в Каннине (2005); Танец Кангансуллэ (2009); Представление Намсадан Нори (2009); Буддийский ритуал Ёнсанчжэ (2009); Танец Чоёнму (2009); Шаманский ритуал Чильморидан Ёндынгут на острове Чечжу (2009); Лирическая мелодия кажок с музыкальным сопровождением оркестра (2010); Тэмокчан, традиционная деревянная архитектура (2010); Соколиная охота, наследие человека (2010); Чультхаги, хождение по канату (2011); Тхэккён, традиционное корейское боевое искусство (2011), Ткань Рами в регионе Хансан (2011); Ариран, народная лирическая песня Республики Корея (2012); Кимчжан, закваска кимчхи и угощение (2013); Нонак, сельская музыка, танцы и ритуалы Республики Корея (2014), Перетягивание каната (2015); Культура ныряльщиц хэнё острова Чечжу (2016); Корейская народная борьба "ссирым" (2018 г.).

Темы и планы практических занятий

3 семестр

1. Введение в страноведение и лингвострановедение.
2. Языковые реалии со страноведческой направленностью.
3. Языковые реалии, связанные с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими и социальными ассоциациями.
4. Языковые реалии, связанные с географическими понятиями.
5. Языковые реалии, связанные с особенностями национальной культуры, традициями и обычаями.
6. Языковые реалии, связанные с особенностями общественно-политической жизни.
7. Языковые реалии, связанные с особенностями государственного устройства.
8. Языковые реалии, связанные с экономикой страны.
9. Понятие и понимание культурного кода. Признаки культурного кода.
10. Виды кодов и их роль в межкультурной коммуникации
11. Фоновая лексика.
12. Фразеологизмы как носители лексики с национально-культурной спецификой.
13. Национально-культурная специфика корейской фразеологии.
14. Речевой этикет.

4 семестр

1. Традиционная одежда. Особенности женской и мужской одежды.
2. Символика цветов, аксессуаров и украшений для разных полов и возрастов.
3. Особенности культуры питания.
4. Праздничная пища. Правила этикета при приеме пищи.
5. Жилище. Конструктивные особенности, планировка.
6. Учет геомантии при строительстве зданий.
7. Национальная валюта. Символы и значение.

5. Темы дисциплины для самостоятельного изучения.

Особое значение в процессе обучения отводится системе самостоятельной работы, взаимоконтролю и самоанализу, использованию профессиональной рефлексии. На занятиях моделируются типичные ситуации учебного общения, широко используются видеофрагменты уроков как опытных учителей, так и студентов-практикантов, различные режимы работы: фронтальный, групповой, парный, индивидуальный, что позволяет сделать занятия более конкретными и практически ориентированными.

Самостоятельная работа предполагает также выполнение индивидуальных заданий, а именно: углубленная проработка лекционного материала, работа с учебниками и учебными пособиями, подготовка к практическим занятиям.

При подготовке к практическим занятиям студенты должны работать не только с конспектами лекций, но и, в большей степени, с учебниками и учебными пособиями, имеющимися в библиотеке. Изучая главы и разделы учебников, рекомендованные преподавателем, студент должен обращать внимание на различные взгляды на ту или иную проблему, на различные подходы к ее решению.

6. Образовательные технологии

Реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

3 семестр

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
----------	----------------------	----------------------	----------------------------

1	Введение в лингвострановедение и страноведение	лекция 1 практическое занятие 1	Лекция с использованием видео- и медиаматериалов Развернутая беседа с обсуждением творческих заданий. Консультирование посредством электронной почты или ЭОС
2	Понятие культурный код	лекция 1 практическое занятие 1	
3	Реалии	лекция 1 практическое занятие 1	
4	Коннотативная лексика	лекция 1 практическое занятие 1	
5	Фоновая лексика	лекция 1 практическое занятие 1	
6	Фразеологизмы как носители лексики с национально-культурной спецификой	лекция 1 практическое занятие 1	
7	Текст как источник сведений о стране изучаемого языка	лекция 1 практическое занятие 1	
8	Национально-культурная специфика речевого поведения	лекция 1 практическое занятие 1	

4 семестр

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	Материальная культура: одежда	лекция 1 практическое занятие 1	Лекция с использованием видео- и медиаматериалов Развернутая беседа с обсуждением творческих заданий. Консультирование посредством электронной почты или ЭОС
2	Материальная культура: еда	лекция 1 практическое занятие 1	
3	Материальная культура: дом	лекция 1 практическое занятие 1	
4	Национальная валюта	лекция 1 практическое занятие 1	
5	Объекты культурного наследия в списке Всемирного наследия ЮНЕСКО в Корее	лекция 1 практическое занятие 1	
6	Объект нематериального наследия в списке Всемирного наследия ЮНЕСКО в Корее	лекция 1 практическое занятие 1	

7. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

В качестве оценочных средств для текущего контроля, промежуточной аттестации, по итогам освоения дисциплины успеваемости и контроля самостоятельной работы обучающегося по отдельным разделам дисциплины приводятся устный опрос, практические задания. Практические занятия предполагают, кроме углубленного прорабатывания тем, представленных в лекциях, также выполнение творческих работ. В конце курса проводится зачет (3 семестр), экзамен (4 семестр) объединяющий вопросы по всем пройденным темам.

Вопросы к зачету:

1. Введение в страноведение и лингвострановедение.
2. Языковые реалии со страноведческой направленностью.
3. Языковые реалии, связанные с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими и социальными ассоциациями.
4. Языковые реалии, связанные с географическими понятиями.
5. Языковые реалии, связанные с особенностями национальной культуры, традициями и обычаями.
6. Языковые реалии, связанные с особенностями общественно-политической жизни.
7. Языковые реалии, связанные с особенностями государственного устройства.
8. Языковые реалии, связанные с экономикой страны.
9. Понятие и понимание культурного кода. Признаки культурного кода.
10. Виды кодов и их роль в межкультурной коммуникации
11. Фоновая лексика.
12. Фразеологизмы как носители лексики с национально-культурной спецификой.
13. Национально-культурная специфика корейской фразеологии.
14. Речевой этикет.

Вопросы к экзамену

1. Введение в страноведение и лингвострановедение.
2. Языковые реалии со страноведческой направленностью.
3. Языковые реалии, связанные с важнейшими историческими событиями, культурно-историческими и социальными ассоциациями.
4. Языковые реалии, связанные с географическими понятиями.
5. Языковые реалии, связанные с особенностями национальной культуры, традициями и обычаями.
6. Языковые реалии, связанные с особенностями общественно-политической жизни.
7. Языковые реалии, связанные с особенностями государственного устройства.
8. Языковые реалии, связанные с экономикой страны.
9. Понятие и понимание культурного кода. Признаки культурного кода.
10. Виды кодов и их роль в межкультурной коммуникации
11. Фоновая лексика.
12. Фразеологизмы как носители лексики с национально-культурной спецификой.
13. Национально-культурная специфика корейской фразеологии.

14. Речевой этикет.
15. Традиционная одежда. Особенности женской и мужской одежды.
16. Символика цветов, аксессуаров и украшений для разных полов и возрастов.
17. Особенности культуры питания.
18. Праздничная пища. Правила этикета при приеме пищи.
19. Жилище. Конструктивные особенности, планировка.
20. Учет геомантии при строительстве зданий.
21. Национальная валюта. Символы и значение.

8. Система оценивания планируемых результатов обучения

Зачеты выставляются на основании рейтинговой оценки знаний, умений и навыков студентов по окончании **3 семестра**. Результаты сдачи зачетов оцениваются оценкой **«зачтено»** или **«не зачтено»**.

минимальное количество баллов - **11**

максимальное количество баллов – **20**

«зачтено»

1. Полное представление знаний программного материала.
2. Приведены примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
3. Материал изложен последовательно, точно, логично и в полном объеме.
4. Научная терминология использована правильно.
5. Допускаются одна-две несущественные ошибки.

«незачтено»

1. Отсутствие знаний по основным вопросам учебного программного материал.
2. Неумение привести примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
3. Допущены ошибки, которые искажают суть излагаемого материала.

Критерии оценки экзамена

Оценка и определение уровня знаний и практических профессиональных умений и навыков (компетенций) студентов производится по 20-бальной шкале, что соответствует следующим оценкам в баллах:

0 – 11 – «неудовлетворительно»

12 – 14 – «удовлетворительно»

15 – 17 – «хорошо»

18 – 20 – «отлично»

«отлично»

1. Всестороннее систематическое и глубокое представление знаний программного материала.
2. Приведены точные примеры, иллюстрирующие теоретические положения, дана их адекватная интерпретация.
3. Материал изложен последовательно, точно, логично и в полном объеме.
4. Научная терминология использована правильно.
5. Проявлен творческий и научный подход к пониманию и изложению программного материала
6. Отсутствуют неточности и ошибки.

«хорошо»

1. Полное представление знаний программного материала.
2. Приведены примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
3. Материал изложен последовательно, точно, логично и в полном объеме.
4. Научная терминология использована правильно.
5. Допускаются одна-две несущественные ошибки.

«удовлетворительно»

1. Достаточно полное представление знаний программного материала.
2. Приведены примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
3. Материал изложен.
4. Допускаются три-четыре несущественные ошибки.

«неудовлетворительно»

4. Отсутствие знаний по основным вопросам учебного программного материал.
5. Неумение привести примеры, иллюстрирующие теоретические положения.
6. Допущены ошибки, которые искажают суть излагаемого материала.

БАЛЛЬНАЯ СТРУКТУРА ОЦЕНКИ

№	Форма контроля	Минимальное для аттестации количество баллов	Максимальное для аттестации количество баллов
1.	Посещение занятий	9	18
2.	Выполнение заданий по самостоятельной работе (семинарские задания, творческие задания, доклады, сообщения, олимпиады и др.)	33	62
3.	Результаты итогового контроля (зачет, экзамен)	10	20
	Сумма	52	100

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.

9.1. Основная литература

1. Алимбаева, Ж. Н. История массовой культуры Южной Кореи : учебное пособие / Ж. Н. Алимбаева. — Алматы : Казахский национальный университет им. аль-Фараби, 2012. — 154 с. — ISBN 978-601-247-429-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/61165.html> (дата обращения: 01.04.2020). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. ИONOBA, Ю. В. Этнография Кореи (избранные статьи) / Ю. В. ИONOBA. – М. : Первое марта, 2011. – 424 с. (Серия «Российское корееведение в прошлом и настоящем». – Т. 9).
3. Ланьков, А. Н. Корея: будни и праздники / А. Н. Ланьков. – М. : Международные отношения, 2000.
4. Ланьков, А. Н. Корея: будни и праздники / А. Н. Ланьков. – М. : Международные отношения, 2000.
5. Толстокулаков И.А. Очерк истории корейской культуры / Учеб. пособие. Владивосток: Изд-во Дальневосточного ун-та, 2002. 238 С.

на корейском языке:

6. Ури мунхва килладжаби (Справочник по корейской культуре) / сост. Государственная академия языкознания (Куннип гуго ёнгувон). – Сеул, издательство «Хаккодже», 2002. – 479 с.

9.2. Дополнительная литература

7. Ковалева, Л. В. Концептологическая картина мира и национальные языки // Актуальные вопросы современной филологии и журналистики. – 2014. – № 12. – С. 101–105. – Текст : электронный // Электронно-библиотечная система E-library: [сайт]. – URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=22411904>
8. Национальная картина мира в литературе, фольклоре, языке и образовании / Региональная научно-практическая конференция, посвященная 80-летию со дня рождения Владимира Петонова. – 2013. – 146 с. – Текст : электронный // Электронно-библиотечная система E-library: [сайт]. – URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=21122077>
9. Попова, З. Д., Стернин, И. А. Язык и национальная картина мира. – Москва, 2015. – 101 с. – Текст : электронный // Электронно-библиотечная система E-library: [сайт]. – URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=28355483>
10. Пхёджун куго тэсаджон (Большой толковый словарь литературного языка) : в 3-х томах / сост. : Куннип куго ёнгуwon (Государственная Академия корейского языка). – Сеул : «Тусандона», 1999. – 2395 с., 5084 с., 7308 с.

9.3. Программное обеспечение

1. Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN 1 License (бессрочная),(лицензия 49512935)
2. Microsift Sys Ctr Standard Sngl License/Software Assurance Pack Academic License 2 PROC (бессрочная), (лицензия 60465661)
3. Microsoft Win Home Basic 7 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351)
4. Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN (бессрочная) (лицензия 61031351)
5. Microsoft Windows Proffesional 8 Russian Upgrade Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351)
6. Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 41684549)
7. Microsoft Windows Server Datacenter 2003 R2 English Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 41684549)
8. Microsoft Internet Security&Accel Server Standart Ed 2006 English Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 41684549)
9. Microsoft Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 60939880)
10. Microsoft Windows Server Standart 2008 R2 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 60939880)

11. Microsoft Windows Server CAL 2008 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 60939880)
12. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Расширенный Russian Edition 1000-1499 Node 2 year Educational Renewal License (лицензия 2022-190513-020932-503-526), срок пользования с 2019-05-13 по 2021-04-13
13. ABBYYFineReader 11 Professional Edition (бессрочная), (лицензия AF11-2S1P01-102/AD)
14. Microsoft Volume Licensing Service (бессрочная), (лицензия 62824441)
15. Microsoft Windows Server Standart Russian License/Software Assurance Pack Academic (бессрочная), (лицензия 60939880)
16. Microsoft Windows Pro 64bit DOEM (бессрочная), контракт № 6-ОАЭФ2014 от 05.08.2014
17. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» сетевая студенческая версия версия «проф». В составе базы: «Судебная практика», «Сахалинский выпуск», «Законопроекты», «деловые бумаги», «международное право», «финансист», «эксперт-приложение», «документы СССР», «комментарии законодательства», «консультации для бюджетных организаций»
18. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» сетевая версия «проф». В составе базы: «документы СССР», «бюджетные организации», «строительство», «суды общей юрисдикции», «сахалинский выпуск», «деловые бумаги», «корреспонденция счетов», «международное право», «эксперт-приложение»
19. Microsoft VisualFoxPro Professional 9/0 Win32 Single Academic OPEN бессрочная), (лицензия 49512935)
20. «Антиплагиат. ВУЗ» Лицензионный договор №194 от 22.03. 2018 года

9.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

1. Библиотека корейских учебников – <http://www.bibliofond.ru/view.aspx?id=561059>
2. Вестник корейского языка и культуры Восточного факультета СПбГУ. – URL: <http://www.korea.spbu.ru/herald/>
3. Интернет - журнал «Эйдос». – URL: www.eidos.ru/journal/2003/0711-03.htm
4. Информационный источник – http://world.kbs.co.kr/russian/korea/korea_aboutlanguage.htm
5. Научная библиотека МГУ. – URL: <https://www.msu.ru/info/struct/dep/library.html>
6. Научная электронная библиотека «Elibrary». – URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

7. [Научная электронная библиотека «Киберленинка»](http://cyberleninka.ru/), поддерживает распространение знаний по модели открытого доступа (OpenAccess), обеспечивая бесплатный оперативный доступ к научным публикациями в электронном виде. – URL: <http://cyberleninka.ru/>
8. Научно-педагогический журнал «Человек и образование». – URL: www.iovrao.ru/?c=61
9. Национальная электронная библиотека
10. [Общественные науки и современность](http://ecsocman.hse.ru/ons/). – URL: <http://ecsocman.hse.ru/ons/>
11. Путеводитель по справочным и библиографическим ресурсам. Педагогические науки. Образование. – URL: <http://www.nlr.ru/res/inv/guideseria/pedagogica/>
12. Российская государственная библиотека
13. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU
14. Электронно-библиотечная система IPR BOOKS
15. Электронный каталог библиотек МГУ. – URL: <https://www.msu.ru/libraries/>
16. «Юрайт» образовательная платформа
17. Open Access Library
18. Web of Science

10. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебные и учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

Для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;

- экзамен и зачет проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;

- в форме электронного документа;

- в форме аудиофайла.

Для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа.

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;

- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

Для слепых и слабовидящих:

для глухих и слабослышащих:

- автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
- акустический усилитель и колонки;

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
- компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для проведения занятий по дисциплине используются специально оборудованные кабинеты, учебные аудитории, укомплектованные мультимедийными демонстрационными комплексами. Могут быть использованы различные технические и информационные технологии: лингафонный кабинет, компьютерный класс с выходом в Интернет, библиотека. Дистанционная проверка материалов, применение проектора для наглядной демонстрации отчетов по практике.

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Сахалинский государственный университет»

Кафедра восточной филологии

Составитель: к.п.н., доцент Лим Э. Х.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КУРСОВЫХ РАБОТ**

Южно-Сахалинск, 2024

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	3
ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К СОДЕРЖАНИЮ И ОФОРМЛЕНИЮ КУРСОВОЙ РАБОТЫ	5
Требования к структуре курсовой работы	8
Оформление списка литературы	10
Правила оформления таблиц, рисунков, графиков	16
Ссылки и оформление сносок	17
Правила оформления приложений	17
ФОРМЫ И ПОРЯДОК АТТЕСТАЦИИ ПО КУРСОВЫМ РАБОТАМ	18
Требования к докладу	18
Рекомендации руководителю по написанию отзыва на курсовую работу	19
ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Образец титульного листа курсовой работы	20
ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Образец содержания курсовой работы	21
ПРИЛОЖЕНИЕ 3. Календарный план выполнения курсовой работы	22
ПРИЛОЖЕНИЕ 4. Образец составления отзыва на курсовую работу	23

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Написание курсовых работ является необходимым элементом учебного процесса при подготовке студентов по направлению 58.03.01 «Востоковедение и африканистика» профиль: Языки и кросс-культурные исследования Азии.

Курсовая работа представляет собой вид учебной и научно-исследовательской работы студента. Курсовая работа является индивидуальным, завершенным трудом, отражающим интересы студента, его знания, навыки и умения. Основной целью выполнения курсовой работы является развитие мышления, творческих способностей студента, привитие ему первичных навыков самостоятельной работы, связанной с поиском, систематизацией и обобщением имеющейся научной и учебной литературы, углубленным изучением какого-либо вопроса, темы, раздела учебной дисциплины, формирование умений анализировать и критически оценивать исследуемый научный и практический материал, овладение методами современных научных исследований.

Организационное и методическое руководство курсовой работой осуществляет кафедра, которая:

- предлагает тематику курсовых работ;
- вырабатывает основные требования к их содержанию и оформлению;
- помогает студентам в выборе темы и руководителя курсовой работы;
- осуществляет периодический контроль за выполнением календарного плана выполнения работы.

Студентам предоставляется право выбора темы курсовой работы в пределах тематики, определяемой кафедрой. Наряду с этим, студент может избрать и иную тему для написания курсовой работы, которая в таком случае должна быть согласована с заведующим кафедрой. Выбор темы определяется, прежде всего, личными профессиональными и научными интересами, выработавшимися за время обучения, склонностями и увлечениями студента, а также наличием научных кадров соответствующей тематики, материала, литературы и формулируется с учетом актуальности темы, ее значимости и перспективности. Можно в выборе темы руководствоваться и списком примерных тем курсовых работ, имеющихся на кафедре. Желательно, чтобы тема курсовой работы была ориентирована на дальнейшую ее разработку в дипломной работе. В случае если студент в установленные сроки не избрал тему курсовой работы, кафедра вправе определить ее по собственному усмотрению. Название курсовой работы должно быть по возможности кратким, точным и соответствовать ее основному содержанию. Выбор студентами темы осуществляется самостоятельно. При выборе темы курсовой работы студент должен, прежде всего, руководствоваться собственным интересом с учетом будущей профессиональной деятельности. Тема курсовой работы

может быть как теоретической, так и практической. Наиболее желательный вариант – сочетание теоретической и практической части.

В окончательном варианте темы курсовых работ и руководители обсуждаются и утверждаются на заседании кафедры.

Работу над курсовой работой необходимо начинать с составления предварительного плана исследования, определения ключевых проблем, подлежащих изучению. Такой подход во многом облегчает определение структуры будущей работы, которая должна быть сбалансированной и иметь внутреннее единство.

В работу над темой входит поиск и сбор материала, его анализ и систематизация, обобщение, уточнение плана, структурализация курсовой работы.

Помимо предварительного плана работы, необходимо составление библиографии (списка литературы, источников и пр.). Подбор и изучение литературы по исследуемой теме является важным этапом. Важность предварительных библиографических поисков особенно очевидна при подборе литературы к теме, по которой накопилось большое количество публикаций. В этом случае полезно овладеть основами библиографической справочной службы. Немаловажную роль при этом могут сыграть источниковедческие, историографические и библиографические обзорные статьи, разнообразные справочники, словари, энциклопедии. В числе доктринальных источников следует обратить внимание на имеющиеся учебники, учебные пособия, монографии, статьи в периодических изданиях.

Заключительный этап работы – литературное изложение результатов исследования. Сюда входит и обсуждение чернового варианта текста с научным руководителем, внесение поправок по замечаниям, исправления и пр. Наконец – окончательное оформление работы в соответствии с требованиями, предъявляемыми к оформлению данного вида работ.

Курсовая работа должна представлять собой целостное, завершенное и самодостаточное по внутренней структуре произведение. Курсовая работа должна быть связным изложением той или иной темы. Написание курсовой работы целесообразно осуществлять последовательно (введение → основная часть → заключение), после глубокого и всестороннего изучения имеющейся литературы. В работе должны быть детально освещены основные вопросы исследуемой темы, включая критический анализ существующих источников. Курсовая работа должна быть подготовлена студентом самостоятельно, иметь аналитический, а не описательный характер, содержать научно-исследовательские элементы. Общими требованиями к курсовой работе являются: четкость и логическая последовательность изложения материала, убедительность аргументации, краткость и ясность формулировок, исключая неоднозначность толкования, конкретность изложения основных результатов и выводов, их

научная и/или практическая значимость, обоснованность личных предположений и рекомендаций автора.

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К СОДЕРЖАНИЮ И ОФОРМЛЕНИЮ КУРСОВОЙ РАБОТЫ

Курсовая работа оформляется в виде рукописи, излагающей постановку проблемы, оглавление исследования и его основные результаты. Текст работы должен продемонстрировать:

- знакомство автора с основной литературой вопроса;
- умение выделить проблему и определить методы ее решения;
- умение последовательно изложить существо рассматриваемых вопросов;
- владение соответствующим понятийным и терминологическим аппаратом;
- приемлемый уровень языковой грамотности, включая владение функциональным стилем научного изложения.

Курсовая работа печатается с использованием компьютера и принтера на одной стороне листа белой бумаги формата А4 в сквозной нумерации со сносками (ссылками). Текст работы должен быть отпечатан 14-м кеглем через 1,5 интервала. Текст курсовой работы должен быть набран в текстовом редакторе MicrosoftWord шрифтом TimesNewRoman. Чистые поля вокруг текста на странице должны быть слева от текста – 3,0 см., справа – 1,5 см., сверху – 2 см., снизу – 2,5 см. В строке должно быть не более 60 знаков (букв, пробелов, знаков препинания), что составит 1800 знаков на одной странице. Число строк на странице не должно превышать 30. При выполнении курсовой работы необходимо соблюдать равномерную плотность, контрастность и четкость изображения, линии, буквы, цифры и знаки должны быть четкими, одинаково черными по всему тексту. Для акцентирования внимания на определенных терминах, важных моментах, специфических особенностях, содержащихся в работе, студент может использовать шрифты разной гарнитуры (полужирный, курсив), подчеркивание и т.п.

Каждую структурную часть работы (введение, основная часть, заключение, список литературы, приложения) следует начинать с новой страницы.

Каждый абзац должен начинаться с красной строки. Отступ абзаца – 1,27 см от левой границы текста. Каждый абзац должен содержать законченную мысль и состоять, как правило, из 4-5 предложений. Слишком крупный абзац затрудняет восприятие смысла и свидетельствует о неумении четко излагать мысль.

При печати работы необходимо установить запрет «висячих строк», то есть не допускается перенос на новую страницу или оставление на предыдущей странице одной строки

абзаца, состоящего из нескольких строк. Следует избегать также оставления на последней строке абзаца одного слова или даже части слова. В этом случае лучше изменить формулировку предложения так, чтобы на последней строке абзаца оставалось не менее трех-четырех слов.

Иностранный текст и специальные обозначения (формулы, символы), если нет возможности отпечатать, вписываются четким почерком и черным цветом.

Все листы курсовой работы (за исключением титульного листа) нумеруются арабскими цифрами, как правило, внизу страницы посередине. При этом первой страницей является титульный лист, включаемый в общую нумерацию страниц курсовой работы (титульный лист не нумеруется). Курсовая работа должна быть объемом 25-30 страниц.

Курсовая работа открывается титульным листом. Титульный лист должен содержать следующую информацию:

- 1) полное название учебного заведения, в котором выполнена работа;
- 2) название дисциплины;
- 3) название темы;
- 4) фамилию, имя и отчество студента, форму его обучения (дневная, очно-заочная, заочная), курс и номер группы;
- 5) фамилию и инициалы научного руководителя, его ученую степень и звание;
- 6) оценку;
- 7) город и год написания работы.

Расположение этой информации на титульном листе рекомендуется осуществлять согласно правилам:

1) Название учебного заведения занимает первые три строчки (шрифт TimesNewRoman, 11, все прописные, выравнивание по центру, отступ первой строки 0 см., выделяются жирным шрифтом).

2) Название института, кафедры и шифр направления (шрифт TimesNewRoman, 14, выравнивание по центру, отступ первой строки 0 см.).

3) Название дисциплины и тема работы помещается в центре листа и состоит из одной или нескольких строк (шрифт TimesNewRoman, 14, выравнивание по центру, отступ первой строки – 0 см.; переносы в словах и сокращения не допускаются).

4) Данные о студенте (три строки), научном руководителе (две строки) располагаются ниже названия темы (шрифт TimesNewRoman, 14, выравнивание по левому краю, отступ слева 8,5 см.; Ф.И.О. студента научного руководителя выделяются полужирным шрифтом).

5) Оценка за курсовую работу и дата защиты курсовой работы.

б) Название города и год написания работы располагаются внизу титульного листа (две последние строки) по центру (шрифт TimesNewRoman, 13, выравнивание по центру, отступ первой строки – 0 см.).

После титульного листа и перед основным текстом на отдельной странице следует содержание, в котором приводятся все заголовки разделов и подразделов курсовой работы и указываются страницы, с которых они начинаются. Заголовки, указанные в содержании, должны точно повторять заголовки в тексте.

При оформлении содержания рекомендуется придерживаться следующих правил:

- слово «Содержание» пишется в центре строки без точки;
- заголовки одинаковых ступеней рубрикации располагаются друг под другом, заголовки каждой последующей ступени могут быть смещены на 3-5 знаков вправо;
- главы и параграфы должны иметь заголовки, которые пишутся с прописной буквы. Главы должны быть пронумерованы арабскими цифрами. После номера главы ставится точка. Параграфы следует нумеровать арабскими цифрами. Номер параграфа должен состоять из номера главы и номера параграфа, разделенных точкой. В конце номера параграфа также следует ставить точку: 1.2. или 2.2.

Рекомендуется оформлять заголовки разделов прописными буквами, а заголовки подразделов – полужирный кегль, строчными буквами (кроме первой прописной). Переносы слов в заголовках не допускаются. Точку в конце заголовка не ставят. Если заголовок состоит из двух предложений, их разделяют точкой. Номер соответствующей главы или параграфа ставится в начале заголовка. Слова «ВВЕДЕНИЕ», «ЗАКЛЮЧЕНИЕ», «СОДЕРЖАНИЕ», «СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ» следует располагать посередине строки без точки в конце и печатать заглавными буквами. Заголовки глав и разделов располагаются по ширине (без точки).

Подчеркивать заголовки и переносить слова в заголовках не следует. Расстояние между заголовками и последующим текстом должно быть равно трем межстрочным интервалам (10 мм), расстояние между заголовком и последней строчкой предыдущего текста (для тех случаев, когда конец одного и начало другого параграфа размещается на одной странице) – четырьмя межстрочными интервалами (20 мм). Каждую главу следует начинать с нового листа (страницы).

Правила написания буквенных аббревиатур и сокращений

В тексте курсовой работы, кроме общепринятых буквенных аббревиатур, используются вводимые их авторами буквенные аббревиатуры, сокращенно обозначающие какие-либо понятия из соответствующих областей знания. При этом первое упоминание таких аббревиатур

указывается в круглых скобках после полного наименования, а дальнейшем они употребляются в тексте без расшифровки.

Употребляются общепринятые сокращения: *т.е.*, *г.*, *в.*, *гг.*, *вв.*, *и пр.*, *и др.*, *и т. д.*, *и т. п.*, *см.*, а так же те, что оговорены в ГОСТ 7.12-93 «Библиографическая запись. Сокращение слов на русском языке. Общие требования и правила». Возможно употреблять индивидуальные сокращения, но с последующей расшифровкой (в списке сокращений в конце статьи или внутри текста в скобках).

Необщепринятые аббревиатуры при первом употреблении расшифровываются.

Иностранные фамилии в русском тексте транслитерируются (можно в скобках указать фамилию на родном языке).

Буква «ё» употребляется только в фамилиях, названиях или в тех случаях, когда слово-омографы могут быть прочитаны по-разному (например: *небо* – *нёбо*).

Даты, например 1 января 2009 года, пишутся полностью, при цифрах в скобках слово *год* или сокращение *г.* опускается (2009). Века пишутся римскими цифрами. Число до десяти – словами, а последующие цифрами, например: *две группы*, *25 публикаций*. Порядковые числительные, обозначаемые арабскими цифрами, всегда сопровождаются падежными наращенными (5-й, 5-х, 5-го, 5-му). Количественные – *без* наращений (*более 20 человек*).

Интервал между словами должен быть не более одного пробела. Пробел ДО любых знаков препинания НЕ ставится, за исключением скобок (но внутри них без пробела) и тире при словах, между цифрами в значении предельных величин (*100-150 кг*) тире используется без пробелов. Инициалы отбиваются между собой и от фамилии неразрывным пробелом (Ctrl+Shift+Пробел): *А. С. Грунин* (не *А.С. Грунин*). Также отбиваются сокращения.

Требования к структуре курсовой работы

Только от автора курсовой работы зависит, в какой последовательности он будет выполнять ее, однако, в конечном результате курсовая работа должна включать: титульный лист, содержание, введение, теоретическую часть, состоящую из нескольких разделов (параграфов), заключение, список литературы. При необходимости курсовая работа может включать приложения, куда, как правило, помещается вспомогательный материал, необходимый для обеспечения полноты восприятия работы (схемы, таблицы, иллюстрации, диаграммы, графики и т.п.).

Введение является вступительной частью курсовой работы, с которой начинается изложение материала. Его объем, как правило, не должен превышать 5 страниц. «Введение» является важной частью работы. Во введении следует обосновать актуальность темы, указать на

степень ее разработанности в трудах отечественных и зарубежных специалистов (т.н. обзор литературы), сформулировать цель и задачи предстоящего исследования, определить круг проблем, нуждающихся в изучении, указать теоретическую и практическую значимость, структуру работы.

Первый вариант введения, в схематической форме, полезно написать в самом начале исследования. Это поможет организовать процесс работы и сделает его более целеустремленным.

Теоретическая часть курсовой работы, представленная несколькими самостоятельными разделами (параграфами) – это своеобразное «ядро» исследования, его «экспериментальная площадка». Именно в теоретической части работы всесторонне и глубоко анализируются все подлежащие изучению проблемы, последовательно и с исчерпывающей полнотой раскрывается заявленная тема. Это означает, что надо не только осветить ее проблемы и возможные (или уже имеющиеся) их решения, но сопоставить их, дать свою интерпретацию, высказать свою точку зрения, предложить свое решение. Главы работы целесообразно разделить на более мелкие по своему объему структурные части – разделы, пункты, – четко обозначив, тем самым, вопросы, исследуемые в рамках каждой главы. Все главы работы должны быть сопоставимы друг с другом по своему объему (10-15 страниц). Сама работа должна строиться так, чтобы переход от первой главы к другой был необходимым, чтобы сделанное предшествующее вело к последующему.

В **заключении** курсовой работы обычно отмечается как выполнена задача и достигнуты ли цели, поставленные во введении, содержатся основные результаты проведенного исследования, а также выводы, сделанные автором на их основе. Обосновывается, какие следствия, вплоть до их практического или теоретического использования, можно получить из данной работы.

Основные результаты и выводы, подводящие итог выполненной работе, следует формулировать сжато, лаконично и аргументировано, избегая обилия общих слов и бездоказательных утверждений. Заключение, как правило, не должно превышать 5 страниц.

Список литературы помещается в конце курсовой работы. Обычно это пронумерованный арабскими цифрами перечень работ в алфавитном порядке фамилий первых авторов или названий самих источников (используемых книг, статей и пр.). При оформлении списка сведения об источниках приводятся в соответствии с правилами библиографического описания.

Оформление списка литературы

Использованные в процессе работы литературные источники указываются в конце работы перед приложением.

Порядок указания источников следующий:

- литература на русском языке;
- литература на китайском, корейском, японском языках;
- литература на английском языке;
- интернет-ресурсы.

Внутри каждого подраздела списка литературные источники располагаются в алфавитном порядке (авторов или названий).

Все источники должны быть пронумерованы арабскими цифрами (сквозная нумерация по всему списку литературы).

Список литературных источников оформляется следующим образом. Для разграничения элементов описания используются следующие разделительные знаки:

. – (точка и тире) – ставится перед каждой областью описания, кроме первой (автор и заглавие),

: (двоеточие) – ставится перед наименованием издательства,

/ (косая черта) – предшествует сведениям об ответственности (авторы, составители, редакторы, переводчики),

// (две косых черты) – ставится перед сведениями о документе, из которого взята приведенная в списке работа (статья, глава, раздел).

Названия разделов списка литературы помещаются в центре строки и выполняются курсивом. В случае если источников на английском языке насчитывается менее 3-х, их объединяют в одну группу с источниками на корейском, китайском, японском языках, расставляют в алфавитном порядке и именуют: *«литература на иностранных языках»*.

Библиографический список включает в себя источники, используемые при написании бакалаврской работы, дипломной работы: научные, учебные, периодические издания (статьи из журналов и газет). Законодательные и инструктивные материалы, статистические сборники и другие отчетные и учетные документы, Интернет-сайты. Порядок построения списка определяется автором курсовой работы и научным руководителем.

Примеры библиографической записи (с учетом ГОСТа 7. 80-2000 "Библиографическая запись. Заголовок" и ГОСТа 7. 1-2003 "Библиографическая запись. Библиографическое описание").

Книга без автора

1. Трансиллюминационная компрессионная ангиотензометрия челюстно-лицевой области в клинической практике : метод. рекомендации / Казан. гос. мед. ун-т; сост. : С.С. Ксембаев, Е.В. Крешетов. – Казань: Медицина, 1995. – 14 с.
2. Эхография органов брюшной полости и забрюшинного пространства: сб. науч. тр. / Крым. гос. мед. ин-т. – СПб. : Медицина, 1996. – 157 с.
3. Симптомы заболеваний и лечение: Причины возникновения и профилактика: пер. с англ. / под ред. Э.Фейнштейн. – М. :Кронпресс, 1995. – 24 с.

Книга, изданная одним автором

1. Блок, А. А. Избранное / сост., вступ. ст., коммент. Е. А. Дьяковой. – М. : АСТ, 2003. – 528 с.
2. Ложкова, Т. А. Система жанров в лирике декабристов : монография / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург : [б. и.], 2005. – 415 с.
3. Мусский, С. А. Самые знаменитые композиторы России. – М. : Вече, 2003. – 480 с.
4. Финни, М. Р. Ребенок с церебральным параличом: помощь, уход, развитие : кн. для родителей / пер. с англ. А. В. Снеговой ; под ред. Е. В. Клочковой. – М. :Теревинф, 2001. – 336 с.

Книга, изданная двумя авторами

1. Безрукова, Н. Л. Маркетинг в гостиничной индустрии и туризме : учебник / Н. Л. Безрукова, В. С. Янкевич ; под ред. В. С. Янкевича. – М. : Финансы и статистика, 2003. – 416 с.
2. Рожков, М. И. Профилактика наркомании у подростков : учеб.-метод. пособие / М. М. Рожков, М. А. Ковальчук. – М. : ВЛАДОС, 2004. – 144 с.

Книга, изданная тремя авторами

1. Белобратов, А. В. История западноевропейской литературы XIX века: Германия, Австрия, Швейцария : учеб. для студентов вузов / А. В. Белобратов, А. Г. Березина, Л. Н. Полубояринова ; под ред. А. Г. Березиной. – М. :Высш. шк. , 2003. – 239 с.
2. Бельская, И. Л. Тесты для подготовки ребенка к школе / И. Л. Бельская, Л. В. Елкина, С. А. Атейба. – Минск :Юнипресс, 2004. – 128 с.

Книга, изданная под заглавием

1. Лечебная физическая культура : учеб. для студентов вузов / Т. И. Губарева [и др.] ; под ред. С. Н. Попова. – 2-е изд., стер. – М. : Академия, 2005. – 416 с. **(если авторов более трех)**
2. Проблемы лингвистического образования : материалы VIII всерос. науч.- практ. конф., Екатеринбург, 27-28 марта 2002 г. / Урал. гос. пед. ун-т ; сост. Н. Е. Богуславская [и др.]. – Екатеринбург : [б. и.], 2002. – 160 с.
3. Психологические проблемы развития и существования человека в современном мире : сб. науч. тр. / Урал. гос. пед. ун-т, Каф. психологии развития ; отв. ред. С. А. Минюрова. – Екатеринбург : [б. и.], 2004. – 135 с.
4. Русская эпиграмма / сост. , вступ. ст. , примеч. В. Васильева. – М. :Худож. лит. , 2000. – 318 с.
5. Социальная психология : учебник / А. И. Сухов [и др.] ; под ред. А. И. Сухова, А. А. Дергача. – 3-е изд., испр. и доп. – М. : Академия, 2005. – 600 с.
6. Сто великих путешественников / авт.-сост. И. А. Муромов. – М. : Вече, 2002. – 656 с.
7. Учебные программы вальдорфских школ / под ред. В. К. Загвоздина. – М. : Нар. образование, 2005. – 528 с.

Многотомные издания

Документ в целом

Гиппиус, З. Н. Сочинения [Текст] : в 2 т. / Зинаида Гиппиус ; [вступ. ст., подгот. текста и коммент. Т. Г. Юрченко ; Рос.акад. наук, Ин-т науч. информ. по обществ. наукам]. – М. : Лаком-книга : Габестро, 2001. – (Золотая проза серебряного века).

Т. 1 : Романы. – 367 с.

Т. 2 : Романы. – 415 с.

или

Гиппиус, З. Н. Сочинения [Текст] : в 2 т. / Зинаида Гиппиус ; [вступ. ст., подгот. текста и коммент. Т. Г. Юрченко ; Рос.акад. наук, Ин-т науч. информ. по обществ. наукам]. – М. : Лаком-книга : Габестро, 2001. – (Золотая проза серебряного века).

Отдельный том

Казьмин, В. Д. Справочник домашнего врача : в 3 ч. / Владимир Казьмин. – М. : АСТ : Астрель, 2001–

Ч. 2 : Детские болезни. – 2002. – 503, [1] с. : ил.

или

Казьмин, В. Д. Справочник домашнего врача. В 3 ч. Ч. 2. Детские болезни / Владимир Казьмин. – М. : АСТ : Астрель, 2002. – 503, [1] с. : ил.

или

Казьмин, В. Д. Детские болезни / Владимир Казьмин. – М. : АСТ : Астрель, 2002. – 503, [1] с. : ил. – (Справочник домашнего врача : в 3 ч. / Владимир Казьмин ; ч. 2)

Энциклопедии и словари

1. Большая энциклопедия психологических тестов / авт.-сост. А. Карелин. – М. : Эксмо, 2005. – 416 с.

2. Краткий философский словарь / под ред. А. П. Алексеева [и др.]. – М. : Проспект, 2006. – 496 с.

3. *Павлов, И. Ю.* Биология : слов.-справ. / И. Ю. Павлов, Д. В. Вахненко, Д. В. Москвичев. – Ростов н/Д : Феникс, 2000. – 576 с.

4. Психологический лексикон : энцикл. слов. : в 6 т. / под общ.ред. А. В. Петровского ; ред.-сост. Л. А. Карпенко. – СПб. : Речь, 2005 –

5. *Райзберг, Б. А.* Экономика и управление : словарь / Б. А. Райзберг, Л. Ш. Лозовский ; Моск. психол.-социал. ин-т. – М. : Моск. психол.-социал. ин-т, 2005. – 488 с.

6. Русские художники : энцикл. слов. / И. А. Башинская [и др.]. – СПб. : Азбука, 2000. – 864 с.

7. Философский энциклопедический словарь / ред.-сост. Е. Ф. Губский. – М. : Инфра-М, 2005. – 576 с.

8. Энциклопедия государственного управления в России : в 4 т. / под общ.ред. В. К. Егорова. – М. : РАГС, 2004 –

Т. 1 : А – Е. – 2004. – 344 с.

Т. 2 : Ж – Л. – 2005. – 352 с.

9. Языческие божества Западной Европы : энциклопедия / сост., общ. ред. , предисл. К. Королева. – М. : Эксмо, 2005. – 800 с.

Книга, имеющая два места издания и двух издателей

1. *Гиммерверт, А.* Майя Кристаллинская. – М. : Олимп ; Смоленск : Русич, 1999. – 480 с.

2. Здоровый ребенок – в здоровом социуме : науч.-практ. сб. инновац. опыта / авт.-сост. И. В. Чупаха [и др.]. – М. : Илекса ; Ставрополь : Ставропольсервисшк. , 1999. – 320 с.

3. *Зинченко, Т. П.* Когнитивная и прикладная психология / Моск. психол.-социал. ин-т. – М. : Моск. психол.-социал. ин-т ; Воронеж : МОДЭК, 2000. – 608 с.

4. Иллюстрированная энциклопедия символов / сост. А. Егзаров. – М. : Астрель : АСТ, 2005. – 723 с.

5. *Фрейд, З.* Введение в психоанализ : лекции / пер. с нем. Г. В. Барышниковой под ред. Е. Е. Соколовой, Т. В. Родионовой. – СПб. : Азбука : Терра, 1997. – 480 с.
6. *Цымбалова, Л. Н.* Подвижные игры для детей. – М. :МарТ ; Ростов н/Д : МарТ, 2005. – 192 с.

Авторефераты и диссертации

1. *Лыкова, Н. Н.* Генезис языка права: начальный этап (на материале французских и русских документов X-XV веков) : дис. ... д-ра филол. наук. – Екатеринбург, 2005. – 410 с.
2. *Питькова, О. А.* Феномен виртуальной реальности в контексте бытия человека: опыт философского анализа :автореф. дис. ... д-ра филос. наук. – Магнитогорск, 2005. – 46 с.
3. *Романов, С. А.* Психологические факторы и коррекция отклоняющегося поведения подростков :автореф. дис. ... канд. психол. наук. – М., 2006. – 26 с.
4. *Светличная, А. В.* Педология как наука о развитии ребенка: генезис, состояние, перспективы :дис. ... канд. пед. наук. – Екатеринбург, 2006. – 183 с.

Депонированные научные работы

1. *Разумовский, В. А.* Управление маркетинговыми исследованиями в регионе / В. А. Разумовский, Д. А. Андреев ; Ин-т экономики города. – М., 2002. – 210 с. – Деп. в ИНИОН Рос.акад. наук 15.02.02, № 139876.
2. Социологическое исследование малых групп населения / В. И. Иванов [и др.] ; М-во образования Рос. Федерации, Финансовая академия. – М., 2002. – 110 с. – Деп. в ВИНТИ 13.06.02, № 145432.

Аналитическое описание

Статьи из энциклопедий

1. *Губкин, О. П.* Каслинское литье / О. П. Губкин, Г. П. Шайдурова // Уральская историческая энциклопедия / гл. ред. В. В. Алексеев. – Екатеринбург, 1998. – С. 256-257.
2. Древний Египет // Большая историческая энциклопедия / науч. ред. С. В. Новиков. – М. , 2004. – С. 360-362.
3. *Комановский, Б. Л.* Детская литература // Краткая литературная энциклопедия : в 9 т. / гл. ред. А. А. Сурков. – М. , 1964. – Т. 2. – С. 607-619.
4. *Михайлов, Т. М.* Буряты // Народы России : энциклопедия / гл. ред. В. А. Тишков. – М. , 1994. – С. 118-122.
5. *Молок, А. И.* Парижская коммуна // Большая советская энциклопедия : в 30 т. / гл. ред. А. М. Прохоров. – 3-е изд. – М. , 1975. – Т. 19. – С. 205-207.
6. *Чернецова, Е. М.* Веласкес // Е. М. Чернецова. Мировое искусство :энцикл. слов. – М. , 2005. – С. 67-68.

Статьи из сборников

1. *Генисаретская, О. И.* Творческая деятельность как проблема дизайна // Методология: вчера, сегодня, завтра : в 3 т. / ред.-сост. Г. Г. Копылов, М. С. Храпченко. – М. , 2005. – Т. 2. – С. 247-278.
2. *Грунт, Е. В.* Россия на пути от тоталитарной к демократической культуре // Социология в российской провинции : тенденции и перспективы развития. – Екатеринбург, 2002. – Ч. 1. – С. 92-100.
3. *Ермакова, Н. В.* Самодельная музыкальная игрушка в аудиальном развитии дошкольников // Проблемы модернизации педагогического образования : тез. докл. межрегион. науч.-практ. конф. , Екатеринбург, 27-28 апр. 2004 г. / Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2004. – С. 135-137.
4. *Жинкин, Н. И.* Речь как проводник информации // Возрастная психолнгвистика : хрестоматия / сост. К. Ф. Седов. – М. , 2004. – С. 22-37.

5. Корель, Л. В. Метод социологии адаптаций // Корель Л. В. Социология адаптаций :вопр. теории, методологии, методики. – Новосибирск, 2005. – Гл. 4. – С. 79-86.
6. Нефедкин, А. К. Маврикий и Арриан: к проблеме источников «Стратегона» // Византийский Временник. – М. , 2002. – Т. 61. – С. 88-92.
7. Панфилова, Н. И. Прощай, Букварь! / Н. И. Панфилова, В. В. Садовникова // Панфилова Н. И. 35 суббот плюс каникулы : сценарии школ.праздников / Н. И. Панфилова, В. В. Садовникова. – М. , 2004. – С. 28-42.
8. Поздняк, С. Н. Педагогические стереотипы и проблема профессионального развития учителя // Управление качеством образования: аспект качества деятельности руководителя и педагога : материалы III всерос. науч.-практ. конф. , Екатеринбург, 4 апр. 2002 г. / Урал. гос. пед. ун-т ; сост. , общ. ред. А. А. Симоновой. – Екатеринбург, 2002. – С. 21-31.
9. Рыбакова, Е. Н. Проблема самосознания в истории психологии // Актуальные проблемы психологии личности : сб. науч. тр. / Урал.гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Н. Васягина. – Екатеринбург, 2005. – Вып. 3. – С. 16-28.
10. Смирнов, Г. С. Подати и провинции крестьян Южного Приуралья в XVIII – первой половины XIX в. / Г. С. Смирнов, В. А. Авдеев // Уральские Бирюковские чтения. – Челябинск, 2003. – Вып. 1, ч. 2. – С. 66-70.
11. Тулина, Н. В. Семья: гендерные аспекты // Введение в гендерные исследования : учеб. пособие / под общ. ред. И. В. Костиковой. – 2-е изд. ,перераб. и доп. – М. , 2005. – Гл. 9. – С. 127-136.
12. Остроумов, С. А. Действие некоторых амфифильных веществ и смесевых препаратов на морских моллюсков // Гидробиологический журнал. – 2003. – Т. 39. – № 2. – С. 103-108.

Статьи из журналов и газет

1. Анкудинов, К. Н. Напролом : размышления о поэзии Ю. Кузнецова // Новый мир. – 2005. – № 2. – С. 137-152.
2. Даниленко, О. А. Язык конфликта как объект лингвосоциологии // Социс. – 2006. – № 4. – С. 89-98.
3. Лукашин, Ю. П. Факторы инвестиционной привлекательности регионов России / Ю. П. Лукашин, Л. И. Рахлина // Мировая экономика и междунар. отношения. – 2006. – № 3. – С. 87-94.
4. Марцинковская, Т. Д. Философия и социальная психология – попытка диалога // Вопр. философии. – 2005. – № 12. – С. 119-128.
5. Носкова, О. Г. О кризисах профессионально-личностного развития врача // Вестн. Моск. ун-та. Сер. 14. Психология. – 2004. – № 2. – С. 21-30.
6. Шишкин, Е. Закон сохранения любви : роман // Наш современник. – 2005. – № 5. – С. 65-139.
7. Черепанова, Р. С. Ликуя и скорбя: два мифа о судьбе России // Вестник Евразии. – 2005. – № 1 (27). – С. 178-194.
8. Белов, В. Новая русская сельская школа // Рос.газ. – 1999. – 4 сент. – С. 3.
9. Лазаревич, К. С. Большие озера России // География : прил. к газ. «Первое сент.». – 2006. – № 4. – С. 29-32.
10. Никонова, М. Очень трудное слово «прости» // Первое сент. – 1999. – 12 окт. – С. 8.
11. Селевко, Г. Великая иллюзия : игра как метод обучения // Учит.газ. – 2005. – 4 окт. – С. 24.
12. Шнейдер, Л. Педагог-психолог и семья школьника // Школ.психолог : прил. к газ. «Первое сент.». – 2006. – № 10. – С. 18-22.

Нормативные документы

1. Конституция Российской Федерации : принята всенар. голосованием 12 дек. 1993 г. – М. : Норма : Норма-Инфра-М, 2002. – 128 с.
2. Кодекс РСРФСР об административных правонарушениях : [с изм. и доп. на 19 июля 1997 г.] // Сборник кодексов Российской Федерации. – 4-е изд. – М. , 1998. – С. 7-69.

3. Комментарий к Уголовному кодексу Российской Федерации / под общ.ред. В. М. Лебедева. – М. : Норма : Норма–Инфра-М, 2002. – 880 с.
4. Об архивном деле в Российской Федерации : федер. закон от 22 окт. 2004 г. № 125-ФЗ // Рос.газ. – 2004. – 27 окт. – С. 9-10.
5. Об Администрации Президента Российской Федерации : указ Президента Российской Федерации от 25 марта 2004 г. № 400 // Рос.газ. – 2004. – 27 марта. – С. 2.
6. О федеральном казначействе : постановление Правительства Российской Федерации от 1 дек. 2004 г. № 703 // Рос.газ. – 2004. – 8 дек. – С. 10.
7. О проекте областного закона «Об областном бюджете на 2005 год» : постановление Обл. Думы от 16 нояб. 2004 г. № 973-ПОД // Обл. газ. – 2004. – 24 дек.
8. О рекламе : федер. закон Рос. Федерации от 13 марта 2006 г. № 38-ФЗ // Собр. законодательства Рос. Федерации. – 2006. – № 12. – С. 3770-3799.
9. Всеобщая декларация прав человека : принята и провозглашена Генер. Ассамблеей ООН 10 дек. 1948 г. // Рос.газ. – 1998. – 10 дек. – С. 4.
10. Об образовании : федер. закон. – М. : Инфра-М, 2002. – 54 с.
11. О едином государственном экзамене : постановление Правительства Москвы от 27.01.2004 г. № 35-ПП // Образование в документах. – 2003. – № 28. – С. 16.
12. Семейное законодательство Российской Федерации : сб. нормат. док. – М. : Вершина, 2003. – 160 с.
13. Федеральный закон об электронной цифровой подписи от 10 января 2002 года № 1-ФЗ : принят Гос. Думой 13 дек. 2001 г. : одобрен Советом Федерации 26 дек. 2001 г. // Делопроизводство. – 2002. – № 4. – С. 91-98.
14. Права детей // Международные акты о правах человека : сб. док. / сост., авт. вступ. ст. В. А. Карташкин, Е. А. Лукашева. – М. , 1998. – Разд. 9. – С. 268-323.
15. Полный сборник кодексов Российской Федерации : офиц. тексты / вступ. ст. Б. Грызлова. – М. : Омега-Л, 2005. – 1064 с.
16. Трудовой кодекс Российской Федерации [Текст]. – М. : Инфра-М, 2006. – 203 с.

Электронные ресурсы

1. Бахтин М.М. Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса. – 2-е изд. – М.: Худож. лит., 1990. – 543 с. [Электронный ресурс]. URL: http://www.philosophy.ru/library/bahtin/rable.html#_ftn1 (дата обращения: 05.10.2008).
2. Борхес Х.Л. Страшный сон // Письмена Бога: сборник. – М.: Республика, 1992. – 510 с. [Электронный ресурс]. URL: <http://literature.gothic.ru/articles/nightmare.htm> (дата обращения: 20.05.2008).
3. Белоус Н.А. Прагматическая реализация коммуникативных стратегий в конфликтном дискурсе // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. – 2006. – № 4 [Электронный ресурс]. URL: http://www.tverlingua.by.ru/archive/005/5_3_1.htm (дата обращения: 15.12.2007).
4. Орехов С.И. Гипертекстовый способ организации виртуальной реальности // Вестник Омского государственного педагогического университета: электронный научный журнал. – 2006 [Электронный ресурс]. Систем. требования: AdobeAcrobatReader. – URL: <http://www.omsk.edu/article/vestnik-omgpu-21.pdf> (дата обращения: 10.01.2007).
7. Парпалк Р. Общение в Интернете // Персональный сайт Романа Парпалака. – 2006. – 10 декабря [Электронный ресурс]. URL: <http://written.ru> (дата обращения: 26.07.2006).
8. Общие ресурсы по лингвистике и филологии: сайт Игоря Гаршина. – 2002 [Электронный ресурс]. Дата обновления: 05.10.2008. – URL: <http://katori.pochta.ru/linguistics/portals.html> (дата обращения: 05.10.2008).

Источники на корейском языке записываются следующим образом:

И Чхансу. Тхэмабёльсусуккекки (Тематический словарь загадок). – Сеул: Хвэппультосочхульпхан, 2004. – 127 с.

Подготовленная и оформленная в соответствии с предъявляемыми требованиями курсовая работа подписывается студентом в конце, с указанием даты исполнения, помещается в папку-скоросшиватель с прозрачным верхом и представляется в установленные сроки на кафедру для регистрации и последующей передачи научному руководителю с целью ее проверки, составления на нее отзыва и выставления оценки.

В процессе подготовки курсовой работы студент вправе обращаться к своему научному руководителю, который обязан оказывать студенту необходимую помощь в разработке структуры работы и определении последовательности ее написания, рекомендовать основную и дополнительную литературу и справочные материалы, проводить консультации и беседы со студентом, контролировать ход выполнения работы.

Правила оформления таблиц, рисунков, графиков

Таблицы и рисунки должны иметь названия и порядковую нумерацию (например, табл. 1, рис. 3). Нумерация таблиц и рисунков должна быть сквозной для всего текста курсовой работы. Порядковый номер таблицы проставляется в правом верхнем углу над её названием. В каждой таблице следует указывать единицы измерения показателей и период времени, к которому относятся данные. Если единица измерения в таблице является общей для всех числовых табличных данных, то ее приводят в заголовке таблицы после ее названия.

Порядковый номер рисунка и его название проставляются под рисунком. При использовании в работе материалов, заимствованных из литературных источников, цитировании различных авторов, необходимо делать соответствующие ссылки, а в конце работы помещать список использованной литературы. Не только цитаты, но и произвольное изложение заимствованных из литературы принципиальных положений, включается в выпускную квалификационную работу со ссылкой на источник. Наличие в тексте курсовой работы ссылок, пусть даже многочисленных, подчёркивает научную добросовестность автора.

Ссылки и оформление сносок

Ссылки на источники даются в квадратных скобках (Например: [8, с. 55]), нумеруются в соответствии с номером упомянутого произведения в списке литературы в конце статьи. Точка ставится в конце после квадратной скобки. Если ссылка дается на несколько источников, то сведения разделяются точкой с запятой (Например: [8, с. 55; 10, с. 24]).

При последовательном расположении ссылок на один и тот же источник вторую ссылку заменяют словами «Там же» (для источников на иностранном языке) (Например:[Там же.С. 55]).

Если текст цитируется не по первоисточнику, а по другому документу, то в начале ссылки приводят слова «Цит. по:», например [Цит. по: 132, с. 14]. Если дается не цитата, а упоминание чьих-то взглядов, мыслей, идей, но все равно с опорой не на первоисточник, то в ссылке приводят слова «Приводится по:», например [Приводится по: 108].

Если делается ссылка на источник, но цитата из него не приводится, то достаточно в круглых скобках указать фамилию автора и год в соответствии со списком использованной литературы без приведения номеров страниц.

Например: (Гребнев, 1999)

Недопустимо заимствование текста из литературных источников без ссылки на автора цитаты.

Правила оформления приложений

Приложение – заключительная часть работы, которая имеет дополнительное, обычно справочное значение, но является необходимой для более полного освещения темы. По содержанию приложения могут быть очень разнообразны: копии подлинных документов, отдельные положения правил и т.д. По форме они могут представлять собой текст, таблицы, графики, карты.

В приложение не включается список литературы, справочные комментарии и примечания, которые являются не приложениями к основному тексту, а элементами справочно-сопроводительного аппарата работы, помогающими пользоваться ее основным текстом. Приложения оформляются как продолжение курсовой работы на ее последних страницах.

Каждое приложение должно начинаться с новой страницы с указанием в правом верхнем углу слова «ПРИЛОЖЕНИЕ» и иметь тематический заголовок. При наличии в работе более одного приложения их следует пронумеровать. Например: ПРИЛОЖЕНИЕ 1, ПРИЛОЖЕНИЕ 2 и т. д. Нумерация страниц, на которых даются приложения, должна быть сквозной и продолжать общую нумерацию страниц основного текста. Связь основного текста с приложениями осуществляется через ссылки, которые употребляются со словом «смотри», оно обычно сокращается и заключается вместе с шифром в круглые скобки по форме. Например: (См. Приложение) Отражение приложения в оглавлении работы делается в виде самостоятельной рубрики с полным названием каждого приложения.

ФОРМЫ И ПОРЯДОК АТТЕСТАЦИИ ПО КУРСОВЫМ РАБОТАМ

Формами аттестации студента о выполнении курсовой работы является дифференцированный зачет («отлично» – «хорошо» – «удовлетворительно» – «неудовлетворительно»).

Аттестация по курсовым работам производится в виде ее защиты на заседании комиссии, назначенной заведующим кафедрой, в составе не менее трех преподавателей кафедры в присутствии руководителя курсовой работы. В отсутствие руководителя курсовой работы защита может быть проведена при условии представления им письменного отзыва на курсовую работу.

Работа в законченном виде представляется за 5 дней до защиты.

Состав комиссии, порядок ее работы должны быть определены заведующим кафедрой и доведены до сведения студентов, руководителей курсовых работ и членов комиссии не позднее, чем за неделю до защиты.

Курсовая работа по направлению допускается к защите при условии законченного оформления, допуска научного руководителя и наличия отзыва. В случае недопуска курсовой работы к защите руководитель курсовой работы проставляет в экзаменационную ведомость студенту неудовлетворительную оценку.

Защита происходит в следующем порядке: студент кратко (в течение 5 минут) излагает основное содержание своей работы, ее цели, задачи, результаты. После выступления студенту могут быть заданы вопросы, на которые он обязан дать ответ. Затем выступает руководитель с анализом работы и предлагает оценку работы. На основании прослушанной защиты и предложенных оценок комиссия на закрытом совещании решает вопрос об оценке курсовой работы и доводит ее до сведения студентов.

Требования к докладу

Публичный доклад по теме курсовой работы – это начальная стадия процедуры ее защиты.

Отводимое время для доклада – 5 минут.

Цель доклада – краткое изложение цели, основного содержания работы и достигнутых результатов. Основная задача докладчика – изложить за указанное время содержание работы, для выполнения которой потребовался, как минимум, семестр. Для эффективного решения этой непростой задачи необходимо строго придерживаться типовой структуры доклада и следовать рекомендациям, основные из которых приведены ниже.

Структура доклада:

- содержательное описание задачи, обоснование актуальности темы;

- предмет, объект и методы исследования;
- общие выводы и результаты работы.

Основные полезные советы докладчику.

- При подготовке доклада рекомендуется использовать текст введения, аналитического обзора и заключения.
- Внимание слушателей рекомендуется акцентировать на результатах выполненной работы, избегая при этом мелких само собой разумеющихся подробностей.
- Доклад должен быть большей своей частью построен в стиле «что сделано», а не «как сделано».
- Можно иллюстрировать доклад с помощью презентаций или раздаточного материала.

При таком построении доклада, во-первых, экономится время, отведенное для сообщения; во-вторых, членам комиссии предоставляется возможность задать докладчику вопросы по существу работы; в-третьих, иллюстрации, не заменяя, а, дополняя доклад, помогают более эффективно использовать отведенное для него время. Кроме того, в дискуссии с оппонентами иллюстрации позволят использовать конкретные аргументы для пояснения и доказательства сказанного, что будет являться неоценимой помощью при защите.

Доклад должен быть не только хорошо продуман, но и отрепетирован, так как следует помнить, что ровно через 5 минут после начала он будет прерван, даже если докладчик не успеет сообщить самые главные и интересные результаты своей работы.

Рекомендации руководителю по написанию отзыва на курсовую работу

В отзыве руководителя на курсовую работу должна быть дана оценка актуальности темы, показаны ее объем и глубина проработки, возможность практического использования результатов работы.

В отзыве дается характеристика общей подготовки и способности студента к самостоятельной деятельности, его отношению к работе в период подготовки курсовой работы, его организованности, трудоспособности и инициативности. В конце отзыва руководитель мотивированно выставляет оценку работы. Отзыв должен быть подписан руководителем с указанием его фамилии и инициалов ученой степени, звания, должности, места работы и даты.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Образец титульного листа курсовой работы

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Сахалинский государственный университет» (шрифт 11)

Кафедра восточной филологии (шрифт 14)

«Допустить к защите»
заведующий кафедрой

« _____ » 20____
(шрифт 14)

КУРСОВАЯ РАБОТА

по дисциплине: Б1.О.13 Лингвострановедение и страноведение страны изучаемого языка
на тему: **«Обряды жизненного цикла»**
(шрифт 14)

Выполнил(а): студент(ка) 2 курса 205 группы
Направление: 58.03.01 Востоковедение и африканистика
профиль: Языки и кросс-культурные исследования Азии
Иванов Иван Иванович

Научный руководитель:
Петров Петр Петрович, к.ф.н., доцент
оценка за курсовую работу: _____
дата: _____
(шрифт 14)

Южно-Сахалинск, _____ (шрифт 13)

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
Глава 1.	5
1.1.	5
1.2.	10
Глава 2.	15
2.1.	15
2.2.	20
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	25
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ	27
ПРИЛОЖЕНИЕ 1	
ПРИЛОЖЕНИЕ 2	

**Технологическая карта
подготовки и защиты курсовой работы**

Ф.И.О. студента	
Направление подготовки	58.03.01 Востоковедение и африканистика профиль: Языки и кросс-культурные исследования Азии
Ведущая кафедра	кафедра восточной филологии
Тема выпускной квалификационной работы	
Ф.И.О. научного руководителя	
Срок выполнения работы (предзащита)	

Ожидаемые результаты	Баллы	Сроки выполне ния
Подготовка курсовой работы		
Построение и полнота библиографического списка (10 баллов)		
Написание и своевременная* сдача введения на проверку научному руководителю (10 баллов)		
Написание и своевременная сдача первой главы исследования (10 баллов)		
Написание и своевременная сдача второй главы исследования (10 баллов)		
Написание и своевременная сдача заключения (10 баллов)		
Итого (0-50)**		
Защита курсовой работы		
Умение представлять результаты исследования (15 баллов)		
Умение выдвигать аргументы и защищать свою точку зрения (10 баллов)		
Умение вести научную дискуссию (10 баллов)		
Уровень выполнения курсовой работы (внутренняя логика и оформление) (15 баллов)		
Итого (0-50)***		
Итоговая аттестация (0-100)		

*Своевременной считается сдача, выполненная согласно утвержденному календарному плану выполнения курсовой работы

**Каждый параметр оценивается по десятибалльной системе, оценка выставляется научным руководителем

***Оценивание результатов защиты курсовой работы проводится комиссией.

Научный руководитель _____

Ознакомлен _____ / _____ /

ФИО студента

Дата _____

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Образец составления отзыва на курсовую работу

Отзыв научного руководителя

Ф.И.О. научного руководителя _____

Ф.И.О. студента _____

Тема курсовой работы _____

Данная курсовая работа оценена мной следующим образом:

Что оценивается	Параметр оценивания	«да» 5 баллов	«с незначительными нарушениями» 4 балла	«со значительными нарушениями» 3 балла	«нет» 2 балла
Содержание, основная часть	Наличие замысла исследования, основной идеи, которая связывает воедино все части исследования.				
	Соответствует ли содержание параграфов заявленным названиям параграфа?				
	Наличие элементов самостоятельной работы в ходе исследования.				
	Использованы ли источники и/или литература на корейском языке?				
	Наличие переводного материала.				
Введение	Доказана ли актуальность исследования?				
	Правильно ли определены объект и предмет исследования?				
	Правильно ли поставлены цели и задачи исследования?				
	Верно ли выбраны методы исследования?				
	Указаны ли научная новизна, теоретическая и/или практическая значимость?				
	Имеется ли развернутый анализ литературы?				
Заключение	Достигнута ли цель исследования?				
	Качественно ли подведены итоги по каждой задаче?				
	Подведены ли общие итоги исследования?				
Соответствует ли курсовая работа требованиям оформления?					
Соблюдался ли график выполнения курсовой работы?					
Дополнительная информация (апробация, наличие приложений и т.п.)					
Итоговая оценка научного руководителя курсовой работы					

Дата _____

Подпись _____